KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2545/81

af 31. august 1981

om gennemførelsesbestemmelser til afsætningsforanstaltningerne for sukker fra de franske oversøiske departementer og om anden ændring af forordning (EØF) nr. 3016/78

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker [1], særlig artikel 9, stk. 6, artikel 39, stk. 2, og artikel 48,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 878/77 af 26. april 1977 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren [2], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 850/81 [3], særlig artikel 5, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

siden ikrafttrædelsen af den fælles markedsordning for sukker er der vedtaget bestemmelser om afsætning i Fællesskabets europæiske områder af sukker, som er produceret i de franske oversøiske departementer; bestemmelserne herom findes i artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1785/81;

det fastsættes i Rådets forordning (EØF) nr. 2067/81 [4], at der i produktionsårene fra 1981/82 til 1985/86 på visse betingelser ydes en fast fællesskabsstøtte til såvel producenter som raffinaderier til afsætning i nævnte periode i Fællesskabets europæiske områder af sukker, som er produceret i de franske oversøiske departementer; disse foranstaltninger gælder ikke for sukker, som sælges og indskibes med henblik på transport til nævnte områder inden den 1. juli 1981; for sukker, for hvilket der er udstedt konnossementet inden nævnte dato, bør det derfor som overgangsforanstaltning fastsættes, at den afsætningsstøtteordning, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 [5], fortsat finder anvendelse;

der bør fastlægges visse regler om bestemmelse af sukkers vægt og udbytte, navnlig når dette produkt transporteres løst i samme fartøj for flere producenters regning;

der går som regel lang tid mellem datoen for indskibningen af det pågældende sukker og datoen for afslutningen af de ved ankomsten sædvanlige formaliteter, der er nødvendige for at det pågældende organ kan udbetale støtten; der bør derfor fastsættes en forskudsordning;

det er nødvendigt at fastsætte visse nærmere regler i forbindelse med anvendelsen af det faste beløb, der omhandles i artikel 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 2067/81;

det er nødvendigt at fastsætte passende kontrolforanstaltninger med hensyn til det raffinerede sukker samt med henblik herpå at definere begrebet raffinering;

anvendelsen af de i forordning (EØF) nr. 2067/81 omhandlede foranstaltninger gør det nødvendigtr at ændre Kommissionens forordning (EØF) nr. 3016/78 af 20. december 1978 om fastsættelse af visse regler for anvendelse af omregningskurser inden for sukker- og isoglucosesektoren [6], ændret ved forordning (EØF) nr. 1106/79 [7];

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den i artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 2067/81 omhandlede støtte ydes kun for det i artikel 1 i samme forordning omhandlede sukker, for hvilket der er udstedt konnossementet efter den 1. juli 1981.

2. For sukker, for hvilket konnossementet er udstedt før den 1. juli 1981, finder bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1595/80 [8], (EØF) nr. 1596/80 [9] og (EØF) nr. 1764/76 [10] anvendelse. Den pågældende virksomhed skal i sådanne tilfælde foruden det i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1764/76 omhandlede bevis fremlægge ovennævnte konnossementet eller andet bevis, som den pågældende medlemsstat skønner har tilsvarende værdi.

---

[1] EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
[2] EFT nr. L 106 af 19. 4. 1977, s. 27.
[3] EFT nr. L 90 af 4. 4. 1981, s. 1.
[4] EFT nr. L 203 af 23. 7. 1981, s. 3.
[5] EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.
[6] EFT nr. L 359 af 22. 12. 1978, s. 11.
[7] EFT nr. L 138 af 6. 6. 1979, s. 10.
[8] EFT nr. L 160 af 26. 6. 1980, s. 19.
[9] EFT nr. L 160 af 26. 6. 1976, s. 21.
[10] EFT nr. L 197 af 23. 7. 1976, s. 33.

Artikel 2

1. Den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2067/81 omhandlede støtte

a) beregnes på grundlag af den ved ankomsten konstaterede sukkervægt, som omregnes til hvidt sukker ved hjælp af den udbytteformel, der omhandles i artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 431/68 (1).

I tilfælde af løs transport, hvor det ikke er muligt at identificere enkelte partier, anvendes det gennemsnitlige udbytte af hele ladningen på den samlede mængde af det pågældende sukker,

b) udbetales, når den pågældende producent fremlægger tolddokumentet for sukkerets indførelse i Fællesskabets europæiske områder, konnossementet, analyseresultaterne og den endelige faktura.

Analyserne og vægtkontrollen gennemføres ved modtagelsen før hele ladningen i partier på 100 tons af et laboratorium, der godkendt af den medlemsstat, på hvis område sukkeret er indført.

2. Der kan udbetales et forskud på 90 % af det støttebeløb, der beregnes på grundlag af den i den foreløbige faktura anførte vægt, som omregnes til hvidt sukker ved hjælp af en fast udbytte sats på 96 %.

Ansøgning om forskud indgives af den pågældende producent og skal ledsages af tolddokumentet, konnossementet og den foreløbige faktura.

Artikel 3

Ved anvendelse af det i artikel 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 2067/81 omhandlede faste beløb

— omregnes faktoren fragt De vestindiske Øer — Det forenede Kongerige i UK £ til ECU ved hjælp af den omregningskurs, der anvendes ved beregningen af cif-prisen,

— justeres det i første led nævnte beløb med en fast sats for i forbindelse med forsikringsomkostningerne at tage hensyn til forskellen i sukkerets værdi på verdensmarkedet og i Fællesskabet,

— multipliceres det i andet led nævnte justerede beløb, med en koefficient; denne koefficient er lig med 1,00 divideret med udbyttesatsen for det pågældende sukker.

Det i andet led nævnte justerede beløb, som konstateres af Kommissionen, meddeles de pågældende franske myndigheder.

Artikel 4

Den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2067/81 omhandlede støtte ydes af den medlemsstat, på hvis område raffineringen har fundet sted.

Ansøgningen om støtte skal ledsages af beviser, der er godkendt af den pågældende medlemsstat, og hvoraf det fremgår, at det raffinerede sukker er fremstillet af råsukker, som er produceret i de franske oversøiske departementer; med henblik herpå anbringes råsukkeret, såfremt den pågældende anmoder herom, under toldkontrol eller under en administrativ kontrol, som giver den samme sikkerhed.

Ved raffinering forstås der i forbindelse med denne støtte den forarbejdning af råsukker, der er defineret i artikel 1, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 1785/81, til hvidt sukker, således som dette er defineret i samme artikels stk. 2, litra a).

Artikel 5

Den pågældende medlemsstat giver for hver måned, og senest efter to måneders forløb, Kommissionen meddelelse om hvor store mængder, udtrykt i hvidt sukker, den i henholdsvis artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 2067/81 omhandlede støtte er udbetalt til, samt hvor store beløb, der er udbetalt for disse mængder.

Artikel 6

Punkt VI og VII i bilaget til forordning (EØF) nr. 3016/78 affattes således:

»VI. Den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2067/81 omhandlede støtte	Den repræsentative kurs, der er gældende den dag, hvor konnossementet for det transporterede sukker udstedes
VII. Den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2067/1 omhandlede støtte	Den repræsentative kurs, der er gældende den dag, den omhandlede mængde raffineres«.

(1) EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. juli 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. august 1981.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen